

報 DJITPO 日

HARGA ABONNEMENT:
Boeat Indonesia per boelan f. 1.50
Boeat Loear Indonesia per kwartaal f. 6.—
Pembajaran dimoeka.

Diterbitken oleh Kongsie Djit-Po

Direetur ONG LHEE SOEI

Kantoor Gang Tengah No. 52, Telf. 125
Semarang.

HARGA ADVERTENTIE:
Per regel galjard f. 0.40
Sekali moet sedikitja f. 2.50
Pembajaran dimoeka.
Type Drukk. Hap Sing Kongsie

LEMBARAN

SELASA KLIWON 3 OCTOBER 1933—14 PEK GWEE 2484, TAON KA XXXI No 222. — TERBIT 1½ LEMBAR.

KA-SATOE

Lezingnja Toeán Kiang Wen-han.

(Penetoep).

Djoega di Tiongkok, berhoeing dengen kainginan ini kamerdekaan nationala, maka tida ada terjadi pergoeletan2 class seperti di laen2 negri, hal mana boekan ada satoe tempat baek oentoek communisme bikin melaar pengaroechnja.

Kadoea, Tiongkok boekan ada satoe negri kapitalist dan communism tida bisa ideop di satoe negri jang begitoe, Kapitaal jang berdoemblaah besar di Tiongkok tida ada jang aken bikin soeboera nja kaeo communist.

Katiga, sedari taon 1927 party communist soeda dibikin kaloek kalangkabot oleh iapoena jang keka loetan di daem sendiri. Ini hal soeda mengganggoe marikapoe nja tenaga tida sedikit dan ini kekaloetan tida ada oendjoek tanda2 boeat djadi kakaerangan.

Kaampat partij communist ada kakaerangan pemimpin jang ster dikid tjaek. Seperi orang taoe, communist ada satoe gerakan massa, dan lantaran begitoe ada perloe dengan sematjen pimpi nan jang tjeridik. Ini element tida bisa terdapat. Begitoe lah ini partij communist ada beroeroes dengan golongan massa jang tida teratoer dan tida mempoenjai disciplin sama sekali dengan pemimpin jang tida terdidik. Ini matjem rintangan tentoe sadja menghalangin besar kemadjoean nja communist.

Dari hal2 jang soeda diseboet di atas, orang bisa mengarti sen diri, communisme tida aken bisa idoep di Tiongkok.

Sekarang sabelonja saja toept sajapoena pembijaraan, saja aken seboet djoega fatsal keadaan jang tida tetep dari si kepja studenten di Tiongkok sebagian besar.

Ini bisa dinjataken berhoeing dengan penjerangan Japan di Tiongkok Koetika itoe penjerangan dimoelai di Manchuria, sana sini kaem studenten adaken pemogokan, demonstratie besar, dateng minta permoehoenan di Nanking, biasa itoe dalem iboe kota sadja soeda berkoempoel koerang lebih 50 riboe antarjanan jang madjoeken permoehoenan boeat minta pameralen perang. Teroetama di waktoe pasoenan ka 19 ada bikin perlawan, studenten ada bekerdja giat sekali.

Balangan waktoe gerakan volontair ada keras, marika lan tas goenaken tenaganja boeat

Ini pembijaraan dalem bahasa Inggris soeda disalin ka dalem bahasa Blanda oleh toeán Hilde

INDONESIA

RIWAJATNJA SATOE DJAROEM.

Satoe patient de ngen barang, berharga se kali dalem peroetnja. Dalem militair hospitaal di Tji mahi ada satoe orang koelit poetib jang soedah beroesia 51 taon, satoe penggawa negri jang soeda pen sloen telah dipotong kerne ia ada poena perjat dalam peroet. Itoe operatie soeda berhasil bagoes se kali tatkala itoe thabit-potong tni pada iapoena assistenten di mana adanya iapoena djaroem radum. Laorang pada tjari di sana sini tapi sia-sia. Itoe djaroem jang mahal teroses tida bisa diketemoe kien, Achirnya itoe thabit inget, ba hooe bisa dijati itoe djaroem masi katinggalan di dalam paroetnja itoe patient. Jang laen-laen tetepken toea hal memang bisa dijati. Kerna kapan tida, di manakah itoe dja roem soeda ditaro?

Dengan penoeh pengharepan itoe thabit-thabit pada menoedja ka kamarnya itoe orang jang sakit dan teritaken padanja, bahoe itoe dja roem radum bisa dijati telah katinggalan dalam peroetnja.

Itoe orang jang sakit dijawab itoe memang betoel bisa kedadian dan ia menanja, apa jang itoe toean tean maoe sekaran.

"Tapi, toeán," begitoe lah kata itoe thabit - potong dengan roepa heran, "apakah toeantida mengerti jang kita moesti daper poelang itoe djaroem jang mahal?"

"Ja, itoe saja mengerti," kata itoe patient, "tapi dengan tjara bagaimana saja bisa menoeloeng?"

"Wel," kata itoe dokter, "kita terpaksa moesti belek toeán poena peroet boeat kadoea kalina."

"Tida nanti!" bertreak si sakit dengan moerka. "Satoe kali akeo soeda rasa leih dari pada tjoekoe. Tida nanti akeo maoe kasi peroetkoe dibelek boeat kadoea kali."

"Tapi itoe djaroem?" tanya itoe thabit thabit, "itoe barang berharga beberapa riboe roepa, dan kita moesti ganti itoe, kapan itoe tida bisa dikatemoeken..."

"Masa bodo, itoe djaroem biar tetep di mana adanya ia, maski djoega harganya 10 kali leih mahal," kata itoe patient.

Satoe "leloetion", pembata blang?

Orang tetepken pada kita, bahoe itoe telah terjadi dengan sasoenggoehya . . . toels "de Koerier."

ring. Toeán Tan Yok-hua kombalijataken trima kasih pada toeán Kiang dan lantas lezing di toetoep.

PERKARA BOEDEL H. MARASSET DI RAAD VAN JUSTITIE.

Jang diperkarakken sebanyak f. 50.000.— Permintaan dari djanda mandiang H.M. tida diberken oleh Raad. P.D. toels: Tanggal 16 pagi j.l. soeda dioeoetken oleh Raad van Justifie Medan perkara Siti Aminah sebagai eischeres contra Hadji Marasst stichting dengan poetossaan, permintaan Siti Aminah tersebut

ditulak.

Perkara ini soeda berdjalan bertaoen taon. Koetika dipreksa di depan landraad, maka landraad meinoetoesken Siti Aminah tersebut memang moesti berhati bagianja sa perde la pan dari boedel Hadji Marasst itoe. Fihak jang laen tida seneng dengan poetoesan landraad, teroses diappel pada Raad van Justifie distarkan di atas. Poetossaan ini ada pentingnya dikatahoel boeat orang Tapanoeli dan djoega boeat Westkust sebab dalam hal poesaka ini Raad van Justifie meinoetoesken moesti dilotoeroet adat Tapanoeli dan tida hoekeom sjarak.

Kaloe mencercoet hoekeom sjarak maka Siti Aminah tersebut dapat andeeenja dalam boedel itoe, akan tetep anggepan itoe tida dibenerken oleh Raad.

Fihak prampean dibela oleh Mr. Gooszen, fihak Hadji Marasst stichting dibela oleh Mr. Koers.

Roepa perkara boedel itoe banjak menarlis perbatian orang loewaran, boekan dari kaeoem kerabat mandiang. Hadji Marasst sadja, djoega dan fihak jang tida ada ka pentingnya dengan perkara itoe me

rasa perloe taoe kasoedanbanja soesial djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad orang preka: perkara ini setjara berat seblah atawa boleh dijati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

di jati djoegoe dalam pemandangan kabakiman landraad soeda sabah perintahan Siti Aminah dengan ale

ngan dan igama. Roepa perloe di landraad waktoe itoe. Satelah raad van Justifie meminjam itoe

setjara berat seblah atawa boleh

PODJOKAN

"Berhoeboeng dengen

Permoehoennan Shinzaburo Toyeda boeat peroesahaken dan onderneeling goela di regentschap Toeloeng-agong, berhoeboeng dengan keadaan crisis dan sebab itoe daerah tida baek boeat dila koeken pengloesan pertaneman goela.....

Dalem dijaman baek, djoega aken didapetken penetapan begitoean dan berdasar dengan boekti, jang dimoekatken dalam motif kadoea, kata Bataviaisch Nieuwsblad.

**

Menoeroet ordonnantie fabriek peroesahen goela tida boleh di boeka dengan dasar sewa tanah, dan moesti didapetken soerat idin speciaal.

Pada satoe fabriek goela jang soeda ditooete aken tida dikloekeren soerat idin lagi.

Pamerentah hendak lindoeengken perdagangan disini, dalem moesim seosesaai seperti sekaran.

Sebab crisis

Harganja lebih m o r a h

Itoe kapal "Diana" jang berlaboe di pasisir lor dari Atjeh tida bisa dijalani, kerna dapatken karoescakan.

Kapal tersebut soeda toe dan ongkos boeat angkoet pekkak serta pembikinan betoel, ada lebih besar dari harganja itoe kapal.

Sebab sebab itoe, maka niatan boeat bikin betoel difonda doeo.

Harganja itoe kapal lebih moe rah dari ongkosnya

HUA CHIAO - S. V. V. 4 - 2.

KOTA.

Semarang dan Daerahnya.

POLIKLINIEK BOEAT ANAK BAJI.

Pada tanggal 25 September itoe Consultatiebureau boeat anak-2 baji dan Polikliniek di Gang-besen No. 2, jang diberdiriken oleh Njo nja Goei Ing Hong dan berada di bawah pimpinan Dr. H. F. Ongkiehong jang beriken iu poenja batoean tenaga dengan pertoemana, telah berdiri does taon lamanya. Ada satoe kagirangan besar bagi orang jang diriken polikliniek ter sebeto, bahoea perhatian dari publik terhadap itoe pendirian telah semingkin besar, baik fizik Tionghoa, Indonesier maepoen Europe.

Dalem ipoenna tempo berdiri does taon, disini ada di beriken satoe tjetetan tentang pakerdja'an nje ini consultatiebureau dalam taon pertama dibardengken dalam taon ka doesa.

Moelai 25 Sept. 1931 sampe 25 Sept. '32 telah dirawat 290 anak baji, 687 anak-2 dan 98 kaeom iboe, jaitoe 284 baji Tionghoa, 6 baji Indonesier, jang misih menete, 631 anak Tionghoa dan 6 anak Indonesier dan 98 kaeom iboe.

Selama dalam tempo 2 taon djoemblaheha jang diberiken per toeloengan ada 452 baji jang mi si menete, 654 anak-2 dan 655 kaeom iboe.

Terbagi dalam 392 Tionghoa, 81 Europa dan 29 baji Indonesier; 570 anak Tionghoa, 61 Europa dan 23 Indonesier; 450 kaeom iboe Tionghoa, 99 Europa dan 106 Indonesier.

Telah diberiken pertoeloengan pada 1412 patient Tionghoa, 99 Europa dan 158 Indonesiers.

Dibandingken pada 1075 patient ten dalam taon pertama tida di beriken pertoeloengan pada 1761 patient dalam taon kadoea. Ini ada satoe pertambahan jang me ngndoekken kapentingannia polikliniek tersebut boeat kaeom iboe dan baji-baji dari segala bangsa.

PRIJS SETENGAH TON.

Menoeroet katrangan iang dida petken, prijs dari loterij paling blakang jang besarna stengh ton dijatoeb di Solo dan didapetken oleh Lohy, djoeroetoeis landraad, raden ngabehi Soewardjo, traiteur, Lim Kok Tjioe dan Tjan Khee Swie.

24 DJARI TANGAN DAN KAKI.

Oleh politie di Djokja telah dilakoeen penjelidikan berhoeboeng meninggalnya anak jang baroesan dilahirken, kerna itoe anak men poenjan anem dijari di masing masing tangan dan di masing masing kaki anem dijari djoega. Tempat dimana mata terdapat, telah ber labang. Orang mempoenjan iang sangkaan jang dengan dilahirkennya itoe anak, orang toeanja menjadi maloe, hingga itoe anak menoetoe mata tida dengan sawadjarina.

OPCENTEN REGENT SCHAPS.

Toeroet katrangan jang kita da petken dari sebab kaleopahannya satoe djoeroetoeis dari kanton belasting satoempoeck aanslag-bil jet dari padjek penghasilan teroes dikasiken pada orang orang dari regentschape Semarang, zonder di jatet regentschap opcentenna.

Berhoeboeng dengan ini kaleopa han ambtenaar ambtenaar dari kanton belasting telah kasi taoe pada orang orang jang berkoea dijiban bajar padjek, boeat singkir ken salah mengari, soepaja itoe orang orang bisa trima dengan ke naekanna iapoenja aanslag.

Pengawa Blanda dari regentschap dengan semang trima itoe permintahan, serta diterangkan jang disini melikingen tersebut kaleopahan ditoelisnya opeenten dari regentschaps. Roepaan banjak orang Tionghoa di Ambarawa jang menjataken kebratanja de gen itoe kenaikan. Bagimana ka

Goea membikin baik penja kit badan dan loeka-loeka gosok dengan Korrengzal f 0.75 dan f 0.40 satoe blik.

Jacobs dikasi pakerdahan, siapa laloe tida sia siaken itoe koeil boender dan stand laloe mendjadi 3 - 2. (Verslaggever.)

Lantaran kaeoerangan tempat, maka verslag katoenda sampe ini hari, Red. Djit Po).

ROEMAH-ROEMAH DI MLATEN.

Lantaran oedjan jang toeroen keras, kemarennya sebagian dari Mlaten soeda karendem aer.

PENIPOEAN.

Politie kemaren telah dikasi pen gadoean berhoeboeng adanja penipoean jang terjadi. Satoe orang laki telah maseok diadem roemah Pada djongos ia minta tanjak apatah toean roemah adas didalam, tapi ternjata bahoea si madijken kaseban. Kamoedian ia minta pada itoe djongos boeat menoetoe goe sabtent, kerna itoe djongos toek batin bikin banggoen.

Kamoedian itoe orang panggil satoe soedagar kaen, saorang pram praean Indonesier. Ia laloe beli be brapa kaen, kamoedian ia kasiken itoe pada djongos. Pada itoe soedagar kaen ia minta soepaja di temenin, sebab ia menoempak se peda, kamoedian ia aken bajar pada itoe prampeoan.

Tida lama itoe orang dateng kombali pada itoe djongos dan minta itoe kaen, kamoedian de gen itoe barang iu kaboecken diri.

Kamoedian ada dateng itoe djoegaran kaen dengan napasna kem pa kempis, dengan menerangka jang itoe orang laloe kaeom sepe dana dan kaboecken diri.

Toean roemah serta banggoen mendjadi heran, kerna orang soeda goenaken ipoenna roemah sebagi perboetan lakoeen penipoean. Politie leloe tjari itoe pentjoe ri kaen jang menoempak sepeda.

SOEMPAH PALSOE.

Di hadepken di depan landraad ini hari, Tamidi, toekang kebon dari toean v. d. Zwaan, eigena ar dan adm: dari satoe ondern: kopi di daerah Pingit (deket Parakan), lantaran di kadaa soem-pah palseo dalam perkaranja toean van der Zwaan koetiaka di priksa oleh raad v. Justifie di Semarang pada taon jang laloe, dalam mana Tamidi ada mendjadi saksi.

Koetiaka dipriksa oleh Wedana dan di depan rechter commissaris Tamidi oendjoeken kesaksianya, bahoea ia mendapat prentah dari toeanja boeat pasang satoe panjang berisi pakoe ditanem di tengah djalan, biar dikaada auto atau taxi liwat di itoe djalan mandapat keroesakan bandja, tetapi kemoedian setelah sampe didepan raad v. Justifie, Tamidi akoe jang itoe perboetan di laokeken, boekan atas printah toeanja, tetapi dari kemaeanji sendiri, sehingga toean v. d. Zwaan di bebasen dari toentoetan, jang kemoedian di sahken djoega oleh Hoogerechts-hof.

Dalem paprikasaan ini Tamidi poengkir tentang adanya daka wanja di itoe perboetan, tetapi dari kebaezaan kaeoerangan jang berlaboe.

Ampat orang tani jang beroemah di itoe tempat dan kenal baek dengan Tamidi, semoeanji membre katrangan bener, bahoea Tamidi melakoeken itoe pakerdahan ada atas prentah toeanja.

Oleh pengadilan Tamidi di poeetes hoekoeim 4 boelan.

Terdakwa minta appell.

Goenoeng Merapi toeang ken lahar.

Zoeklicht toelis:

Lantaran keadaan alam begitoe roepa, sampe dr. Stehn tida bisa lantas dateng. Octan - octan terbakar.

Pembesar Magelang repot.

Pendoedoek Moentilan dan be

berapa peleoh desa-desa jang ada di dektenja goenoeng Merapi pada hari Saptoe satoe dibikin kedad kedoet, lantaran di itoe siang sa

kira dijam satengah doea liwet te

ngah hari itoe goenoeng menoetoe djoeken berkerdik lebih keras dari adat saben.

Toean Kroon jang berkerdik da

lem dijams goeroeng api, pada

djam 1.20 liwat tengah hari de

soedahannia itoe oeroesan blaka nger itoe goenoeng kloerken soeara goemoeroeh.

Orang laloe lakoeen penjelidikan dan begitoe dari post Babadan, orang menampak jang ping giran kawah sebelah lor koelon goegeer.

Sepoelosh minuit kamoedian se dari orang dengerken soeara goemoeroeh boeat permoehalan kali nja, orang menampak jang ping giran kawah sebelah lor koelon goegeer.

Minggo siang dijam 2 dan 3 liwat tengah hari kombali orang dengerken soeara goemoeroeh, hing ga orang kapaska moesti tinggal post Babadan. Dr. Stehn dari vulcanologischen dienst jang ada di Bandoeng, dengan lantas dikasi taoe dan diminta soepaja ia ini dengen masin terbang dateng di Magelang.

Resident, regent dan assistant resident Magelang jang dapet war ta tentang itoe bibitja besar aken dihadapken, laloe brangkat ka goenoeng Merapi. Sasoedanja dibikin penjelidikan sebentara, lan tas dikasi prentah boeat kosongin desa desa jang ada di tandakan sebelah koelon lor, dan kombali di bikin barak barak boeat orang orang jang mlariken diri menedoech.

Dari Bandoeng ada ditrima war ta jang dr. Stehn dengan pesawat terbang militair soeda brangkat ka Magelang.

Apa jang soeda dikerdjakan dar dikembangkan dengan apa jang orang di taon 1931 alamken, berhoeboeng dengan godahan pa ling blakang, ternjata soeda di Moentilan dari mana dengan lantas dikasi prentah boeat post kadoea jang ada di Goenoeng Gono disambang perhoeboengan te lewo!

Lantaran terlaoe kasoesoe, maka toean Kroon di tengah djalan tida bisa goenaken ipoenna telefoon.

D Magelang kedapetan oedjan aboe dan dari sitos orang djoega menampak otan otan kebakar. Itoe oedjan aboe djoega toeroen berat, sebab dalam keadaan alam jang begitoe terbang lagi ka Beta wi. Dengan auto dr. Stehn laloe landoetken perdjalanannya, dan pada djam doea liwat tengah malem, baroelah ia sampe di Magelang.

Menoeroet warta jang didapet ken, ternjata pendoedoek di deket Kali Orang djoega moesti menjingkir dari tempat tinggalnya, hingga dari sitos orang menampak jang berlaboe terbang lagi ka Beta wi. Dengan auto dr. Stehn laloe landoetken perdjalanannya, dan pada djam doea liwat tengah malem, baroelah ia sampe di Magelang.

Satoe malem itoe goenoeng ma si kasi denger ipoenna soeara

gemoeroeh.

Moentilan 1 October.

Saptoe pagi sakira dijam 8 dan 9, toean Kroon telah naek di kawahaan goenoeng Merapi, dimana ia menampak jang temperatur menghoendoejen tjetetan tidak tinggi, tapi ia denger soeara ge

meroeh, lteo soeara boekanja me lingkin satoe, hanja beberapa kali.

Djoega mantri jang ada di post Babadan ada denger itoe soeara

gemoeroeh.

Minggo siang sakira dijam 1.20 baroelah orang menampak mang kin hebatnya itoe goenoeng ber kerja dan sepoleo minuit ka

politic dijaga djembaran djembaran di daerah Magelang, pendoedoek desa jang ada ditandakan sebelah koelon laloe dipindahken ka

tempat tempat jang lebih aman, teroetama di Koeningen dimana orang berdiriken barak barak boeat

kan sedikit.

Dr. Stehn, pemimpin dari goenoeng api jang berdiam di Ban doeng dengan lantas dikasi taoe,

siapa berdiam jang ia aken da

teng dengan masin terbang. Sam

pe djam toedje, belon djoega

doekter jang ditenggoe dateng.

Lantaran oedjan jang toeroenja

begitoe santer, menioepnia angin

begitoe santer, membikin orang

tidak bisa laloe penjelidikan le

bih diajoe, terlebih sasoe lanja ha

ri menjadi manggrig.

Pembesar pembesar negri pada

berkoeloeen perboetan wedono

Moentilan tapi tida lama marika

soeda pada pergi. Pembesar pem

besar itoe adalah resident Link

dari Magelang, regent Magelang,

assistant resident Quartero dari

Magelang, teknis leider dari veld

h.c.v.p. Schoevers dari Djokja.

Iteo pembesar pembesar sasoe

laja di waktoe siang dikasi taoe

tentang itoe kedadilan laloe am

bil tindakan jang teroetama, jaitoe

bikin penjelidikan lebih tertinggi.

Djam anem sore toean Kroon ber

sama does mantri tinggalan ia

poenja post di Babadan, sebab

iteo tempat dianggup koerang

tegoeh.

Kali Soemowo didoega penoe

</

Ajoen-Ajoen

Di militair hospital di Tjima hi, begitoe menoeroet oedjarnja de „Koerier“ jang di koetip oleh de „Nwe V.“ ada seorang Blanda beroemoer 51 taon, jang lantaran penjsakitanja, peroetnia perloe di operatie.

Begitelah pakerdjaan operatie oleh operateur dibantoe dengan iapoenja assistenten laloe dilakoe ken.

Dengen slamat itoe operatie be rachir dan si patient laloe di oesoeng dibawa kofempatna seber moela.

Setelah semoe selesa dan beres sang operator kemoedian mensa njaken dimana si radium-naaldja ada di taro.

Ja, dimana itoe djaroeum jang berharga soedah bersemoenji?

Semoe laloe bekerja kras boeat bisa ketemoeken kombali itoe barang, tapi tjari poenja tjari itoe djaroeum blou bisa didapetken kombali.

Ach, boleh dijadi masih keting galan diperoeet . . .

Begitoe mareka bersama-sama laloe dateng di kamarnja si patient dan tjeritakan padanan jang mareka (toe dokter2) ada poenja doegaan keras bahoea si djaroeum radium ada ketinggalan dalam peroetnia.

Si patient anggep jang boleh dijadi begitoe, tapi apakah muk soedna pake ditanjaken.

„Maar meneer“, djawab sang dokter, „apakah toean tra mengerti bahoea kita ada perloe dengan itoe djaroeum“.

— „ja, boleh dijadi, tapi bagina na akoe bisa menoeloen?“

— „Kita maoe lakoeken operatie lagi“ kata toean dokter.

— „Neen, Nooit van mijn leven“ bertreak si patient, „Satoe kali oedah tjoekoep, akoe tra maoe la gi di operatie.“

— „Tapi djaroemjana dan?“ Jang harganja ada beberapa riboe? Kita koedoe mengantti dijika ampe kaga bisa diketemoeken kombali . . .“

— „Tra ferdooli biar poen berlipet sepoeloe kali dari itoe“.

Tah, begitoe adanja itoe riwajat dari satoe operatie, jang ampe bikin kedoe finak berlaenan ke maoean.

Eh, djika barang ada berharga bisa adja bikin gara gara.

Apakah seperti lelakonna sang tabib-2 itoe boleh dimasoekken da lem koloman peroet:

„De beste breister laat wel . . .“

UNCLE BROTH

pa poehoen dioega pada roeboeh. Satoe poehoen di moeka loeds bioscoop telah roeboeh dan satoe pendjoel katjang katimpah, jang dari sebab loska leokjanja laloe me noetoe mata. Waktue arts Soesilo dateng, si korban soeda tida bisa dibriken pertoeloengan soeatoe apa. Olek itoe poehoen dioega satoe rijstpellerij poenjanja saorong Tiong hoa alamken karoegian.

ERRATA.

Dalem Kabar Kota kemaren ada dimoet satoe kabaran, „Satoe per boefan pengetoet terhadap Bloem enhandel „Chung Hua“ ada terda pet sedikit kakliroean, jaitos: soerat balesannya toean Tan, itoe toelisan Tan Siauw Djang, moestinja Tan Siauw Tjong.

Dan dibagian zin jang berboeri! Oentoeng jang Bloemenhandel ter seboet berlaeke sedikit enz, moest jang sekiti di achimia, itoe perkata ban „stitti“ moestinja „sedikit.“ Dangen ini itoe kakliroean di betoelken.

LELANG.

Rebo, 4 October 1933.

Boedel fail, di Djoernatan oleh Weeskamer.

Kemis, 5 October 1933.

Boedeljra J. M. Dodemont (lelang malem) di Kampementweg G. 10 Djatingaleh oleh S.K.

Conferentie Beras.

Voor conferentie dan thee hweedi Siang Hwee.

Seperi telah diwartakan pada hari Saptoe malem, 30 Sept. di gedong Siang Hwee, Batavia telah dibikin voorconferentie beras berbareng dengan thee - hwee boeat kasi slamen dateng pada sekalian wakil wakil dari berbagi bagi tempat jang aken

hadir dalam conferentie tanggal 1 October. Itoe persidangan ada dihadilirken oleh kira kira 60 orang, antaranya ada terdapet wakil wakil dari Siang Hwee Semarang, toean Tan Tek Peng, dari Siang Hwee Soerabaja, toean Thio Tjauw Hong dan Mr. Oey Yong Tjoe, dari Rijstpellerij Bond Oost Java, toean toean Tan Kit King dan Ong Kie Hiang, dari Rijstpellerij Bond West Java, toean Tjiong Pek Som, dan toean Tan Yam Hok lid commissie beras. Bestuurden Siang Hwee Batavia ada banjak jang moentjoe, samentara leden Siang Hwee, teroetama soedagar soedagar beras, banjak jang hadir. Consul-Generaal F.T. Sung kerina mengingat pentingnya itoe persidangan poen soeda perloe ken dateng boeat menjaksiken.

Toeant Nio Peng Long, voorzitter Siang Hwee, boeka persidangan sambil hatoerken slamen dateng pada sekalian wakil2. Ia terangkan bagaimana Siang Hwee kerna kasoekerannja perdagangan beras ini masa dan mengingat pentingnya perdagangan beras pada jaen2 perdagangan saoemoenja soeda ambil itoe initiatief boeat andien conferentie beras. La njataken haretan itoe conferentie nanti bisa sampeken maksoed-maksoedna.

Itoe persidangan ternjata tjoema boeat saling bertoekaran pikiran soepaja orang2 bisa mendapat lebih banjak keterangan bagi soea2 jang bakal diroendingken dan diambil poeteosannya dalam conferentie. Poeteosan jang definitif telah diambil dalam itoe voorconferentie tjoema ada doea: kasatoe, angkat tiga orang sebagai pemimpin dari conferentie tanggal 1 October jang terdiri dari

toean Tan Pia Teng, mewakilin West Java, toean Tan Tek Peng, mewakilin Midden Java, dan Tan Kit King, mewakilin Oost Java, dan dari antara ini tiga leider conferentie telah dipilih toean Tan Tek Peng boeat jadi voorzitter jang aken pimpin conferentie; kadoea, tida watesin brapa lama temponja orang boleh bitjara dalam conferentie tapi searahen itoe hal pada pertimbangannya voorzitter.

(Aken disamboeng).

KAWAT

(Dari Sin Po.)

Tiongkok

CHIANG KIRIM WAKIL KA SELATAN.

Hongkong, 2 Oct. (Spec. dienst). Chiang Kai Shek kirim Chen Li Fu dan Tsen Hsi Tseng ka Hongkong boeat bikin perdamian sama pemimpin pemimpin militair di Selatan barat soepaja soeka oekerdja sama sama pamerentah central. Chen Tsai Tang telah panggil Li Han Hsen dan Li Yang King boeat bitjaraen ini oerosan.

SOEAL BERAS DI CANTON.

— 120 wakil dari soedagar beras dari berbagi bagi district di Canton kemaren doeoel telah bikin conferentie dan ambil poeteosan brentiken djoedal beras dari lioen negri, Marika aken bekerja bersama-sama pamerentah boeat djoedal beras dari laen laen province. Wakil wakil dari soedagar beras di Swatow telah dateng di Canton miota pamerentah batalken pe moengoean bea beras.

Sedikit hari lagi Canton bakal kasi dateng 1.000.000 pikoel beras dari Hunan.

India

SATOE MALOEMAT. Dari liberale partij.

Bombay, 1 Oct. (Aneta Havas). Beberapa anggota dari liberale partij kaloearkan maloemat, dalam mana pada pamerentah dikasi na sehat aken djangan tambah tempo zitting dari madjels centraal dan provinsial.

Teroetama dioendjoek bahoea boeat pengadahan constitutie baoe moesti dilakoeken perempoe kan sama pemilih-pemilih.

Ini maloemat berarti bahoea anggota-anggota National Congress bakal toeroet ambil bagian pemilihan. Kerna anggota2 Congress bisa dapetken succes besar, bisa dijadai pamerentah poenja niatan aken terantjam bahaja.

Ierland

BELON AMAN. Masiter dijadid perki aiaan.

Londen, 1 Oct. Aneta-Reuler. Be brapa mobiel grobak penoech dengan soldado pake topi waadjie menoe doe ka Cork, dimana O'Duffy blin prihati di hadepan 25.000 anggota Kemedja Biroe dan berbareng dengan inf tentara republikeinsch bikin tegen demonstratie jang lebih ketjil.

Tapi tenaganja tentara tida per loe dipake.

Orang banjak oendjoek kagoem birahan dengan berklaai pake kepe lan dan pentosangan, tapi tida ada banjak orang jang loeka berat.

Advertentie.

W.K. LELANG

Besoek pagi di Weeskamer di sini.

1297-10



Itoeh
satoe peringatan
jang baik sekali

Tiap hari disediaken boetek sekalian isiroemah masing masing sing saloo mangkok OVOA MALINE. Itoe menganggap han berani hidup dan kas koeutan. Pakerdjaan menye dijadi lebih baik dan orang meliau lebih terang koedling, sebab toean merasa badan degardan njamancopoet.

OVOMALTINE

mengawaken toean djoega

Konserven KERKHOFF & CO.

HARGA TOEROEN:

Bus à 500 Gr. 1 2.35

, , 250 „ „ 1.30

Dengen berdoeka tjita,

Saja kabarken pada Toean en Njonja dan familie jang pada tanggal 29 September 1933, djam 4.45 pagi saja poenja Mama njang tertjinta

Mevr. de Wed. DJOA TIONG DJING

(LIEM KIEN NIO)

telah meninggal doenia dalam oesia 82 tahoen. Hari koeboernja pada nanti hari Minggo tanggal 8 October 1933 brangkat dari roemah di Salatiga djam 8 pagi. Saja harep Toean en Njonjah dan familie mendapat taoe.

Saja njang berdoeka

Hauw Lam

Djoa Sien Dhay

Sien Poe

Kwee Thiam Nio

Lay Soen

Djoa Khoen Hok

Soen Sien Poe

Tjia Sioe Nio

Lay Soen

Djoa Khoen Hwat

Auw Jang Bie Ie

Djoa Khoen Kwie

Lay Soen Lie

Djoa Bik Nio

Toen Say

Ie Kiem Tjhiang

Lay Soen Lie

Djoa Tjet Nio

Soen Say

Oei Djoen Poo

Lay Soen Lie

Djoa Swan Nio

Soen Say

Tan Kiem Biauw

Kan Na Soen

Djoa Piet Lian Nio

Lay Soen Lie

Djoa Kok Tiong

Soen Say

Djoa Kiat Ting Nio

Kan Na Soen

Djoa Bok Lan Nio

Kan Na Soen

Djoa Kok Gie

Hauw Lam

Djoa Sien Giok

Sien Poe

Tan Gwat Nio

Lay Soen

Djoa Khoen Kang

Soen Sien Poe

Yap Tjing Nio

Lay Soen

Djoa Tjeo Nio

Sien Poe

Djoa Khoen Liang

Lay Soen Lie

Djoa Boen Nio

Soen Say

Liem Giok Soen

Lay Soen Lie

Djoa Djiet Nio

Soen Say

Kho Djien Liang

Kan Na Soen

Djoa Kiem Hwa Nio

Djoa Keh Ging

Djoa Kiem Lian Nio

Djoa Kiem Swan Nio

Djoa Kok Hien

Djoa Keh San

D

Meloeloe

boeat pembatja "Djit Po" jang soeka sama kejakinan

Ilmoe Sedjati

Tjoema
dipoengoe

f 2.-
Doea roepiah

1. Sifat
2. Tabeat
3. Kependean
4. Pakerdjaan
5. Tempat tinggal jang paling baek boeat beroemah - tangga.
6. Batoe permata apa jang bole dipake boeat mendapat slamef.
7. Logam matjem apa jang bisa mengindarkan toean poenia diri dari segala bahaja (apés).

Pembajaran contant — Rembours tida dikirim.

Kirimlah sekarang Toeana ampoenja TEMPAT, HARI dan DJAMNJA kelaahiran pada:

Balei Kartti - Dharmo
Groote Weg Noord No, 41 a
Magelang.

Moelai sekarang bisa pesen

Scheurkalender tahoen 1934
dengan tiga penanggalan
Blanda, Tionghoa dan Djawa.
— Di tanggoeng tjotjok betoel. —

H. H. fabrikanten bikinlah pesenan moelai sekarang, kaloek Toeana ingin goembiraken Toeana poenia langganan dengan kasi gratis satoe Reclame kalender.

Boeat di djoegal lagi, kita adaken speciaal harga.

Lekas pesen! tjitak tida Banjak!!

Memoedijken dengen hormat,

N.V. Drukker HAP SING KONGSIE
G. Tengah 77, — Semarang.

AWAS

1 September 1933 akan berlakoe
„Oendang 2 perhoeboengan oemoem”
Berhoeboeng dengen ini

Keninklijke Nederlandsch Indische Motor Club

ada mengloearken Handboek „Het Wegverkeer” boekoe peratoeraan perhoeboengan oemoem, jang terkarang oleh Dr. Ir. DE VEN dan Mr. Dr. J. F. W. H. SANDBERGEN. Sebab isinya ada penting dan bergoena sekali bagi orang jang mempoenjain auto, vrachtauto teroetama boeat orang jang mempoenjain autobus dan vrachtauto diensit d.l.l., maka kita bisa poedijken. Sasoeatoe orang moesti mempoenjain satoe djilid dari ini boekoe jang beroena.

Leden J. M. C. bole dapat dengen gratis.

Boeat Buiten gewone dan steunende ledens f 0,60
Boeat J.M.C. deelnemer dari een Veilig-verkeer „1.50
Boeat boekan ledens „2.50

Boeat pembatja Djit Po, atawa orang orang jang pesen ini boekoe dari Djit Po apabila perloe, boleh bikin pertanjakan tentang ini atoeraan' baroe jang aken didjawab didalem ini soerat kabar.

Ini boekoe bole dapat beli djoega pada:
Adm. DJIT PO. G. Tengah 52, Telf. 125, Semarang.

CHERIBON, KABAR PERLOE

Pendapatan taeen 1933 sebagai moes-
tika jang besar sekali faidahna,

[SPECIAAL BOEAT LELAKI]

Dengen hormat, memberi taeo pada sekalian pembatja bahwa saja diaji Agent di CHERIBON, dari roepa-roepa obat Madjoen jang asli jang paten, adlah jang dinataken disini 4 roepa sadja, selaenna siapa maoe taeo terang bolch minta Prijscourant dikirim dengan Drukwerk franco, sebab koerang pantes boeat disiboe di sini dengan terang, No. 236 Obat Madjoen namanya SOELTAN-FALMISAN ini obat baroe terima dan baroe disiarken semoea orang dan langgan an beloem taeo tjoba ini obat lebih aneh dan lebih moestadjab dari jang doeloe². Faidahnya dari pada sebat badan koet sekalian anggota badan, menimbulkan sahwan napsoe jang keras loear biasa pada betina, dan mamoasekin lidat dan nemat dengan tida lelah dan sahwan jang mati koembali hidope sebagiasanalna dan barang siapa jang baroe deket pada betina lantau kaloear napsoejina lekas bell ini obat djoega bagoes boeat jang sakit napsap bikin ilaaq sakit gemeter mendjalankeun darah tjabja Aje moeka dijadi te rang sakit boeah pinggang tangan kakil lemes of linee pegel meloewong djaid sehat, ini obat dibikin dengan di timbang sebagi Mas boeat lelaki toe dan moeda harga 1 flesch f 10.-, 2 flesch f 16.50 boeat ½ flesch f 5.50 laen ongkos kirim kaloek kirim wangi lebih doeloe pengkos vriji, No. 135 Obat Madjoen Namanya AS-SOEL-TANAH ini obat soeda terkenal dari taeen 1932 dan soeda banjak soerat² poedijianna jang mana beli pada mintha lagi 2 dan 3 flesch, kaperloeanna dan toedjoearna tida berbeda seroepe obat No. 236 jang terseboet di atas harga 1 flesch f 8.50, 2 flesch f 15.-, dan doeloe banjak jang minta boeat 1/2 flesch tida didjoel, sekarang soeda dapat idinan sia-pa maoe boeat 1/2 flesch harga f 4.75 No. 1 Obat Madjoen namanya ASSEM ini obat soeda terkenal lama dari taeen 1921 semoea orang soeda taeo tida oesah dipoeidji lagi kaperloeanna seroepe No. 236 dan No. 135 sama sadja, tetapi obatanya ada berlaenan harga 1 blik f 5.-, 2 blik f 9.-, harga jang terseboet laen ongkos kirim kaloek kirim oewang lebih doeloe pengkos vriji, No. 4 Obat Mijak sebagai salep Namanja DIHNOEL HAJA ini obat baroe terima dan baroe disiarken faidahnya boeat lelaki toe dan moeda bikin ledat dan nemat pada kadoea-na di waktue bersatoe badan atoeraan na nanti dikasi taor jang terang ini obat jang beroena betoel siapa pake senantiasa dia berharga tiada terhina pada betina harga 1 tjepek f 3.75, 2 tjepek f 6.-, boeat pesenan obat No. 4 sadja laen ongkos kirim maskipoen kirim wang lebih doeloe moesti tambo boeat ongkos kirimna, dan barang siapa atoer pesenan saja simpen roesia selama-lamanja dan kaloek toelis adres diminta jang terang serta straat kampoengna jang terang.

Memoedijken dengen hormat.
Boeat dapat beli pada Agent Adres:
Toeana S. OEMAR ARFAN
Cheribon (Java).

Hotel dan Restaurant H. Oewa.

Blakang Kebon 1, — Semarang.

(Bekas Hotel Julianan).

Sedia tjoekek kamar², serta diaoer dengan radjin dengan perabotan compleet.

Hawa njaman, sementara sedi-
djoega makana matjem² seperti
masakan Europa, Tionghoa dan Djawa.

KOSTHUIS?

Satoe familie Tionghoa, jang dapat peladjaran Middenbaar Onderwys, soeka sekali trima lagi 2 anak in-de-kost. Pembajaran bisa berdamai lebih doeloe. Penilikan atas peladjaran bisa dipas tiken. Soerat - soerat minta keterangan harel diadresken pada Adm. ini soerat kabar dengen motto: KOSTHUIS.

TANAH - EIGENDOM.

Maoe didjoewal satoe perceel eigendom terletak di bilangan Semarang, besarnya 800.000 M², soedah ada tetaneman klapa dan sebagian ada sawah padi dan ada berdiri djoega satoe gedong dan doewa goedang, semoea dengan tembok batoe.

Menoenggoe penawaran dengen harga amat ringan.
Adres adv. No. 2119 P/a adm. ini soerat kabar.

Memoedijken dan membilang

banjak trima kasih pada

Sinshe LAW CHEE MING

Tjap Kauw King No. 23, — Semarang.

Pada 3 taon jang laloe seja mendapat penjakit badan mati sebelah, kaki loetoet pada bengkak dan tida bisa bergerak, hingga soeda berobat pada Dokter en Sinshe di in kota tapi tida terteloeng, maka oentoeng dengan perantara'nnia saja poenia sqbat, saja soeda dapat pertoeloengannya sinshe tersebut.

Sasoedahnja makan ia poenia obat sekira 20 hari penjakit itoe semboeh serta bisa kambil seperti waktue doeloe belon terserang penjakit.

Oleh kerua itoe maka saja memoedijken pada barang siapa jang dapet penjakit soedah mengendoengi dia, scopaja bisa dapat pertoeloengan jang sesoenggoehnja, kerna sinshe Law ada terkenal di negri Tiongkok dengen ia poenia kebiasaan kebiasaan jang mengagoemken seperti menjemboehken penjakit berl - berl, boesoeng, roesak dalem badan (siang) moentab darah, penjakit prampoean, kentijng manis d. s. b.

Hormat

Thio Keng Hok
Ambengan 32 A.—Semarang.

1213

MOERAH KALENDERBLOK

1934

dengen 3 penanggalan
OLANDA - TIONGHOA - ISLAM
ditanggoeng tjotjok betoel

HARGA TJOEMA

10 cent

per bidji

Pesenan paling sedikit 100 bidji
LEKAS PESEN - DJANGAN SAMPE TE LAAT

CLICHEFABRIEK ARTISTO
Pekodjan 18 - Semarang.

Kwalitet Tinggi, Harga Rendah.

Tjoka - Blanda,
Spiritus,
Creolin,
Aermawar,
selaloe bisa dapat beli pada:

TJIONG SIOE LIONG
Bangkonk No. 67, — Semarang.

Batjalah „DJIT PO”

日報 DUTPO

LEMBARAN

SELASA KLIWON 3 OCTOBER 1933—14 PEK GWEE 2484, TAON KA XXXI No 222. — TERBIT 1½ LEMBAR.

KA-DOEA

PEPRANGAN ECONOMIE ANTARA ENGELAND DAN JAPAN.

(cont.)

II

Soearanja soerat-soerat kabar Japan.

Sebab gagalnya pembitjaraan antara Engeland dan Japan tentang perhoeboengan dagang, beberapa soerat kabar di Japan telah madjoeken pertanjakan, apatah antara itoe kadoea negri sekarang akan terjadi paperangan economie.

Begitoe soerat kabar Yomiuri ada toelis kira2 sebagai berkoet: Delegatie telah mempoenai pakerdjanian berat, marika akan bertanding terhadap kakoeatan, jang mangkin besar boeat meroe sak perdagangan Japan. Penghopesan verdrag dagang antara Japan-Hindia Inggris-jang menjadidi sebab sebab terjadinya perselisihan dengan mendakad, adalah salah satoe punt dari programma, jang ditetepken dalam conferentie di Ottawa. Dan itoe actie boekan melingkin diterangkan atas daja oepajana Engeland boeat soepaja dapatken perhoeboengan economie mangkin ketil di berbagi bagi bagian dari Britische Imperium, soearoe factor jang terpenting adalah djoega kekoeatiran, jang industrie Japan kaloetida lantas dimoendoerken, Inggris poenja akan mendesek pada pasar doe-

nica. Tapi kaloe Japan teroes bertindak boekan sadja boeat bijicot katoen Hindia Inggris, tapi djoega wol Australie, gandoem Canada dan masin masin Inggris, pasti sekali karoegian dari satoe lenggan jang baek seperti Japan pada berbagi bagian dijadidahan Inggris jang lebar akan tida dilamken. Boeat iapoena product Japan tentoe akan dapeit laen2 pasar, sebagimana India Inggris ada bilang.

Delegatie sahoroensia mempoenai perasahan keras dalam woedjoed, bahoea dengan tida adanya perhoeboengan dagang pada Anglo Japan bagi keradihan Inggris akan membawah karoegian lebih banjak dari Japan".

*

"Osaka Asahi" ada bilang: Desekan dari iboe negri, membuat pamerentah Hindia Inggris berachirken perhoeboengan dagang dengan Japan, goena dapatken kameridikan boeat dapatken hak dari barang barang kwaliteit Japan, dan pemasoekan tentang itoe sama sekali tida bisa terjadi. Boeat katoen adala jang paling terkena, tapi laen laen barang kwaliteit Japan djoega termasoek dalam agenda.

India telah hapoesken verdrag dalam "waavoorsteling", jang Japan djoel barang barangnya di pasar India dengan harga lebih moerah dari harga produkte, dan itoelah dengan sengadjad boeat desek product Inggris!

Tapi superioliteit dan moerah barang barang Japan adalah kasoedahan dari studie beberapa taon lamanja dan perjobahan jang dilakoeken. Dan sekarang lantaran fabrik texiel di Japan maece ambil boengah boengahnja dari marikapoena daja oepaja, telah didiriken beberapa perlaotan tarief boeat marika.

Betoel djoega, baek dari katoen India maepeoen dari Engeland belon bisa berconcurrent dengan Japan poenja, tapi dengan itoe belon djoega bisa di bilang, jang kita disalahken lan-

taran adanja „dumping“.

Lancashire kasi peringatan pada Japan, bahoea itoe concurrent adalah, jang kaoem boeroeh di taro di loearan, tapi pembrinan taoe tida mempoenai dasar.

Oepahan jang dibriken pada kaaem boeroeh prampeoan dari

TIONGKOK.

PEMBOEKAN KOMBALI HAN YANG IRON WORKS.
Perloe diperbaiki lagi.

Menoeroet warta, dalam persidangan katiga kalinjadari Chung-hua Engineering Society of China, satoe resolutie soeda ditiriva baek boeat desek pamerentah Hupeh soepaja boeka lagi itoe Hanyang Steel and Iron Works jang terkenal.

Terhadep ini, s.k. Sin Wen Pao ada bikin commentaar jang menarik. Pertama itoe s.k. ada bitjaraan hikajatna itoe fabriek penting, jang ada satoe peroesahan negri, tadi blakangan, lantaran kokoerangan fonds, itoe fabriek soeda diroabah djadi fabriek pariculer.

Kerna keada'an perniaga'an terlaloe djelek, maka blakangan terpaksas itoe fabriek moesti tjari pindjemian di loear. Dari itoe satoe pindjemian Japan telah didapat, pindjemian mana soeda kasi hak pada fihak Japan boeat beli besi menta dari parit Tayeh dengan harga moerah. Sabetoene ini ada djadi pokonja itoe kasokeran dari fabriek Hanyang. Pinjemian lebih djoaoch dari Japan soeda didapat oleh directeursnya dan di taon pertama dari pamerentah republiek, satoe voorstel poen soedi dimoedoeken boeat bikin itoe fabriek djadi peroesahan kongsi Tiongkok-Japan. Lantaran perlawaan keras, maka itoe gerakan soeda tida bisa berwoedjoet. Begitoe djoega voorstel boeat serahen kombali kakoea'kan pada pamerentah soeda di soengei Huangho.

Toean Ting menerangkan, baha-

haya bandjir jang belon lama di sepandjang soengei Huangho soeda menjangkoet berbagi bagi provincie, berkoet Kiangan, Honan, Shantung dan Hopei..... termasoek kira kira ada 50 hsiens.

Delapan belas milioen orang soeda tida mempoenai tempat tinggal dan tida bisa dapeit perloengan boeat pengidepanna. Bahaja jang sekarang ada jang paling tijlaka selama ini brapa poeloe faon.

Karoesan karoesan gili gili, itoe soerat kabar landoekken, lebih dari 50 milioen dollars kapital soeda dikasi masoek dalam pertoesahan oleh pamerentah interest particulier. Ia seselen jang pakerdjian soeda ditoetoeop boeat lebih sepoeloet taon lamanja. Tapi boeat boeka kombali ini fabriek, tida akan pake oewang lebih dari atauwa 2 milioen dollars.

Itoe soerat kabar lantas oendjoeken sangat pentingna pembukaan kombali itoe fabriek lantaran mengingit, sedengnya ia tinggal menganggoer boeat bertaon-ton, fihak Japan soeda tangkep kans dari itoe perdjandian pinjemian boeat beli besi menta di Tayeh dengan harga moerah. Soeda tentoe ini barang dibikin sendjata dan kaloe oeroesan di bilaen, mangkin toeroen standard penghidoepan di Japan dan Japan akan mangkin berdaja boeat berskena iapoena rationalisatie dan ongkos produkte. Export dari kota poenja fabriek boeat Japan adalah terlaloe penting dan bagi manus tindesen mangkin keras di lakoeken, mangkin tegoeh kita moesti bikin penolakan. Begitoe kaloe perloe kita akan dapatken daerah boeat pendjoealan di Amerika Selatan, Europa dan laen laen bagian lagi.

Waktoe bitjaraen berbagi2 voorstel dan plan jang belon lama dimoedoeken boeat pendirian fabriek wadia dan peroesahan besi, itoe soerat kabar oendjoek dengan djeles, dari pada boeka fabriek2 baroe, betoel ada lebih economic dan berfaedah boeat boeka kombali itoe Hanyang Steel and Iron Works. Ini ada satoe soal jang boekan sadja perloe perhatianna pamerentah Hupeh, tapi djoega rajat.

Adanja pertempoeran pada Tiongkok koers Japan selaluenja toeroen dan toeroen lagi mangkin rendah, sebaliknya hasil dari tindakannya Tiongkok dibocktiken dengan eknja iapoena koers sendiri.

Japan bersedia boeat petjahen pasar dan sebarken barang barang dari kwaliteit negrinja.

Moerahnja barang barang Japan maski bisa mendesek di pasar pa sar besar, tapi djoega disamboot dengan moeka ketjoeet oleh negri negri jang mempoenai produkte sendiri boekan sedikit.

Z.

lebih soeda ada anem poeloe taon, atas pertanjakanja presiden menerangkan, bank2 ada alamken banjak kasoekeran boeat pake deposit dalam marikapoena tempat simpen oewang goena ka perloe jang sehat.

Dari itoe, boekan sadja kademocan peroesahan besi dan wadia akan bisa ditoeloeng tapi djoega bantoe boeat beresken soal-soal dari bankier-bankier sendiri kaloe tindakan tindakan jang tetep bisa diambil boeat boeka kombali peroesahan Besi dan Wadih Hanyang. Itoe soerat kabar mencetoet dengan octaraken pengharepanna soepaja voorstelnja itoe persariketan inge-

neurs bisa trima perhatianna fihak pamerentah provincie dan djoega sekalian bank bank.

BAHAYA BANDJIR.

Rapportna Ting Wei-fen.

Di satoe persidangan Weekly Memorial Service jang diadaken di gedong pamerentah National di bawah pimpinan president Lin Shen, toean Ting Wei-fen, salah satoe anggota dari C.E.C. soeda briken satoe rapport pendek tentang keada'an bandjir di soenegei Huangho.

Toean Ting menerangkan, baha-

haya bandjir jang belon lama di sepandjang soengei Huangho soeda menjangkoet berbagi bagi provincie, berkoet Kiangan, Honan, Shantung dan Hopei..... termasoek kira kira ada 50 hsiens. Delapan belas milioen orang soeda tida mempoenai tempat tinggal dan tida bisa dapeit perloengan boeat pengidepanna. Bahaja jang sekarang ada jang paling tijlaka selama ini brapa poeloe faon.

Karoesan karoesan gili gili, itoe soerat kabar landoekken, lebih dari terdapat di Changyuan (Hopei), Tungming dan Lanfeng (Homan), dengen keada'an jang paling paja di Lanteng.

Oleh kerna ini tiga districts ada terletak di bagian atas dan tengah, soeda tentoe sadja itoe aer bandjir mengalir k diajeroesan Shantung, jang ada dibawa dari itoe soengei. Begitoe, Octara Barat dari Shantung seanteroja ada karendem aer dan doea milioen orang di sana, sama sekali tida ada mempoenai tempat tinggal.

Toean Ting bilang, pamerentah Centraal soeda ambil katedepan boeat keloeaken ampat milioen dollars oentoek kaperloean kasi pertoeloengan. Oewang djoega akan dikoempoel blakangan goena ka perloean conservancy dari Huangho sendiri.

Begitoe sadja katerangan dari toean Ting dan orang taoe bagi mana hebat adanje baheu ban djiir ini kali. Tapi pamerentah roe panja soeda berboeat sabisana boeat kasi pertoeloengan dan begi djoega perkoempoelan-perkoempoelan particulier.

Ini bahaja bandjir soeda membi kin tida sedikit diajembalnja orang jang kailangan roemah tangga dan milikinna, maka daja oepa ja moesti diaoteer boeat bikin kea da'na djadi lebih baek.

Brapa milioen djiya soeda bi nasa lantaran ini di waktoe doeoe, tapi blakangan keada'an soeda djadi baekan sedikit kerna adanja gili gili. Sekarang ini gili-gili kombali soeda djadi pitja sebagian dan achirna terbit bahaja bandjir. (P.S.)

POETRI JANG BERHATI TABAH.

Lebih baek masoek pendjara 5 haridari membajardenda f 20.

Dalem "Sinar Deli" dikabarkan, bahoea Entik Chalisah istri dari toean Roesli Ajoeb, goeroe sekolah Moehamadjah di Kwala Simpang soeda di jatohken hoekoean oleh Magistraat di sana f 20.— denda atawa kaloe tida dibajardiganti de nekoemkoeman pendjara 5 hari, dipersalahken melanggar Goeroe Ordonnante.

Doeoekeun perkara, adalah ker na Entik Chalisah dimintaken oleh Bestuur sekola Moehamadjah me ngadjar di sekolah itoe oentoek sa mentara soearminja Roesli Ajoeb selang ampat hooan in soeda toe soek mati prampeoanna iapoena tetangga dan kamoedian ia tjoba bakar itoe roemah.

Pesakitan jang beroesia koerang

H.P.B. menjataken ia telah menga djar di sekola itoe, menjebabken ia dikenaken perkara seperti berachir di atas. Oleh Magistraat dikasi tem po 3 hari oentoek membajardenda terseboet.

Lebih djoaoch kita dapeit kabar da ri Kwala Simpang seperti brioket:

Tempo delapan hari ampir sampe makna oleh Roesli Ajoeb dinjataken njatalah pada istrinja dengen mengoedoeken oewang f 20.— bahoea ia aken membajardenda.

Entik Chalisah mendjawab ba haneh ia tida maec dibajarken denda itoe; katarja „lebih baek masoek pendjara lima hari dari pada membajardenda doea“.

Kamoedian ia haret soepaja di lepas sad a dengen batu jang soeti dan moeka jang djerih masoek pendjara lima hari sebagai korban persembahan pada Allah, kerna menjalankan ateran Islam, jang katanja Allah tentoe dalem meopeaken balessan baek pada hamboja jang beramat dalam Islam.

Pada hari Senen 18 September 1933, toean Roesli Ajoeb meliat istrinja meiarang ia membjar denda dengan sanget, maka dilepasjalah istrinja itoe masoek pendjara lima hari. Kamoedian toean Roesli Ajoeb pergi pada djaksas magistraat, menerangkan jang istrinja akan menjalankan hoekoean pendjara.

Djam doea belas entik Chalisah Ahmad dibawa kapendjara dengan di enter oleh bebrapa kaeom iboe dan kaeom bapa.

Menoeroet kajakinan kita jang tinggal di Kwala Simpang, meliat kategoehan hati toean ini masoek pendjara kendatiopen dalam lima hari boeat tanah Atjeh dan Deli adalah satoe riwata baroe. (S.D.)

TJOBA TANGKEP OELER BESAR.

Satoe djiwa binasa. Baroe ini sarombongan pendoedoeck desa Tjikaoem (Pasirboeng) soeda pergi ka satoe oetan dan waktos marika sedeng potongin kajoe, soeda djadi kaget waktos mendenger ada soeara seperti berdingin aer di teko, Marika lantau tjiar taoe, dan di satoe poehoen besar di mana ada terdapat gerong gongan lobang besar itoe soeara terdenger lebih teges. Marika meonoegoe sampai sakean lama, ka meodian marika lari serabutan koetika dapeit liat di itoe geronggongan poehoen besar klapa kapela oeler jang sebesar klapa dan lantas menjemboer, tapi soekoe marika tida ada jang kena semboerannja itoe binatang.

Menoeroet orang poenja tjerita itoe binatang ada mempoenai sepasang tjalang di moelctang, kaloedjoeal bisa laloe mahal, sebab katanga itoe tjalang ada mempoenai kaslat, kaloe ada orang kena maklon (ratjoen), itoe tjalang boleb direndem di aer dan aerja diminoem, bisa semboek dalam tempo beberapa hari sadja, djoega boeat orang jang dapeit sakit batoek gangsa.

Itoe rombongan pendoedoeck jang ingin dapeit oewang soeda berdaejak aerkan tangkep itoe oeler, jalih de ngen koempoelken reroempoetan di depan itoe geronggongan poehoen dan kamoedian di bakar, soe pajai itoe binatang kaloear. Tapi apa tjalake, waktoe tida lama itoe binatang moentjoel dari geronggongan annja dan lontjet kaloear, salah satoe antara marika tida taoe soe da kena digit atau disemboer, itoe waktoe la lantas pangsan, sa mentara itoe binatang dengan tje pet lantas mengliang ka dalem etan. Itoe korban laloe digotong poslang, dan pada sorenja ia tarik napasna jang pengabisan.

Banjak pendoedoeck Tjikaoem dijadi katskoetan, koetair itoe binatang dijadi lebih goesar dan nan ti mengamoek pada orang-orang jang potong kajoe di itoe oetan, maka marika dengen berkawan poeloean orang saben hari tjari itoe binatang, tapi sampe sekarang masi belon bisa diketemoeaken.

Sekarang pendoedoeck Tjikaoem dijadi tida brani ka oetan ka loe tjoema berkawan doea tiga orang sadja, lantaran mana sekira rang djarang sekali ada pendoedoeck jang tjarl kajoe ka dalem itoe oetan.

INDONESIA

NJONJA ROEMAH DIBOE NOEH DAN ROEMAH NJA AKEN BAKAR.

Kemaren pagi landraad di Mr Cornelis telah preksa perkarannya Boeng bin Djiman, jang didikawa selang ampat hooan in soeda toe soek mati prampeoanna iapoena tetangga dan kamoedian ia tjoba bakar itoe roemah.

Pesakitan jang beroesia koerang

ken soerat pembrinan taoe kapada

TIONG TJIOE PIA
BIKINAN
Merk TJIANG GOAN

ENAK

GOERIH

EMPOEK

Babi Sohwe	Saucius Ham
Antero Babi da- ging dengan Ham $\frac{1}{2}$ asin	
Koelit Sopia se- dikit manis	

Toean-toean dan Njonjah-njonjah jang belon pernah ambil pesenan TIONG TJIOE PIA merk TJIANG GOAN, kita harel Toean - toeān dan Njonjah-njonjah soeka minta tjonto boeat pertjobaan, kita soeka kasi dengen seneng hati.

Kita teroesah poedji dari kita poenja pembikinan, Toean - toeān dan Njonjah-njonjah boleh menjataken sendiri dari kabersihan dan dari enakna, TIONG TJIOE PIA TJIANG GOAN jang toelen selamanja pake tjap KIPAS, boengkoesan tjap BAJI en KIPAS. Kaloe tida djanngan maoe di trima.

1288

Cacao No. 1	Rasanya goeri dan tanggoeng enak $\frac{1}{2}$ asin
Aloes goerih dan lezat	

Katjang Tanah	Kedjoe	Sohwe Katjang	Sossoe No. 1
Tida pesen tida sedia	Katjang idjo de- ngan Kwi Hoa	Tangoeng enak $\frac{1}{2}$ asin	Antero tida tjam- poer beligo dan laboe

Harga baroe boeat:

Djojobhojo	f 1.—
Ilmoe Firasat	2.—
Ilmoe pridato	1.25
Oetjapan orang ² tersohor	1.90
Napsoe Moedijidat (terhias banjak gambar resia) tjitakan ka 3	3.—
Resia Pelatioren Singapore (terhias banjak gambar geheim)	3.—
Lengganan "DJIT PO" dapat korting 30%.	

Boekhuis „LECTA”

voorheen „Terminus”.
Karangtoerie 244, — Semarang.

KABAJA RENDA GRIPURE,

PAKEAN KEMANTEN,

PAKEAN MALEM,

Jang :

MODEL PALING BAROE, POTONGAN netjis dan manis di pakenja, Diborduur dengen roepa roepa kembang jang moenggil keliatanja.

Kita poenja borduursel ditanggoeng eerste klas werk, dan soedah dapat poedjian dari bebrapa njoenja njonja dan nona nona.

DAMES MODE EN MODERNE BORDUUR ATELIER

Mevr. SOH TJIEN BIE

1116 Bebiauwijwanweg No. 34, — Semarang.

sangking tadjemna.

Bigitsoepen Ay-tjay tida katinggalan ambil la poenja pokiam serta djoega bebrapa blati tida katinggalan dislipken dalem iket pinggang na.

Sasoedahnja klar berdandan dan toetoe pinto rapet-rapet, Keng-hoa laloe lostjat lebuh doeloe ka atas oesoek genteng. Diatas mana satoe tangannya diboept pegangan, dan jang lainnya, jaitoe tangan kanan digoenaen boeat memboeska itoe genteng. Genteng soedah tarboek, itoe gadis jang gagab laloe kloe ar dari itoe lobang genteng.

Samentara Ay-tjay sasoedahnja mengafhoepli bahoe laipoenja soetjie soedah berada di loear genteng, ia poen laloe endjot kakinja jang ketjil, dan dengen sekali lostjat ia soeda berada di itoe genteng jang diboepta, sebagai Keng-hoa, ini anak ketjil poen pegangan dengan tangan satoenja, sasoeda mana laloe le loear . . .

Genteng jang diboepta laloe ditoe

toep kombali oleh Keng-hoa, jang lantas landjoetoeper perdjalananja dengan ambil djalan dari atas gen roemah-roemah. Begitoe poen Ay-tjay tida maoe dengan laipoenja soetjie, maski sabetenja masih ketjil, tapi toch ia soeda padam boeat djalan di atas genteng dengan enak sadje, seperti biasa berdjalan di atas straat jang rata, ia teroes memboein pada Keng-hoa dimana itoe soetjie bertindak Keng-hoa teroes tindakan kaki nya menoedjoe ka seblah Kaler, ia itoe aken menoedjoe dimana roemah tadi slang jang ia nampak ada dittinggalin oleh laipoenja mossobad terietak.

Tida lama kamoedian, tempat jang ditoeoe soeda sampe, dan ternjata pinto loear soeda ditoe, begitoe lain-lain pinto dan bijendela semoeanja soeda tida ada terboek, samentara penerangan poen tida begitoe terang, kerna dia lem roemah mana memang ada di pasang satoe pelita, sebab bari soe

da dijadid tengah malem, dan lagi semoeanja orang jang menepatin itoe roemah soeda sama tidoer, teroeta ma itoe badjingen jang sseng di tarsi oleh kita poenja Wie Jang Li Ing Hiong, sedari djam 8 tadi soe da menggeros-geros. Maski tadi si ang laipoenja batu tida enak berhoeboeng dengan penampakanja pada Keng-hoa, tapi itoe malem toch ia soeda bisa poesel begitoe njenjak, seperti tida eda apa-apa yang menggerok jadi hatinya.

Keng-hoa jang berada di atas gentengna itoe roemah, tida oe roen poen ia lebuh doeloe laokeken paprikasahan keadaannja itoe tempat tinggal, Ay-tjay djoega tida maoe katinggalan, ia teroes koentin sang soetjie.

Sasoedahnja laokoeken paprakasan pada itoe roemah, baroelah Keng-hoa berdjongkok, boeka doea biji gentengnya, soepaja bisa tjoekoept boeat ia masoek ka dalem. Kamoedian ia jang lebuh doeloe masoek, tapi sabellonna ia toeroen

di itoe pertengahan roemah, lebih doeloe dengan goenaken laipoenja kaki boeat tjiangkolan, ia mengglangong hingga kepalaan berada di bawah, tida beda seperti kampret jang gantongken dirinya, mamrikka lebuh djoebah dalemna itoe roemah jang ternjata tjoema diterangin oleh satoe pelita jang berkelak kelik.

(Aken disamboeng).

FEUILLETON.

“WIE JANG LI ING HIONG”

Oleh : LIANG - BIE TODJIN — Semarang.

115)

XIII.

Sang malem jang ditoeenggoe toenggoe soeda sampe . . . ! Itoe malem kabetoelan sekali si dewi poealan moenjioelkan dirinya ka moeka boemi dengan tida katinggalan sorotan sinarnja jang berki lau-kilauan, bingga merbokin itoe malem saolah-olah disebarin sinar perak janggil goemilang. Djam 10 Keng-hoa bersama Ali- pa piso blati jang berklik kilap

Ada sedia Obat

Jang boeat tenaga laki - laki soedah roesak sama sekali atau koerang koeat bisa dapat obat sampai baik dalam 12 hari, kembali seperti doeoe - doeoe.

Bisa kasi obat penjakti seroepanja bawasier tempo 14 hari tanggoeng baek. Saalf harganja à f 5.— per flees, Saalf djerawat à f 2,50 per flees. Obat napaseseuk f 2,50.

OBAT PILL plesier tahan tenaga lama.

Harga f 0.50 satoe botol

BOLEH DAPET BELI PADA :

TABIB H. Bandjarlahi

Gendingan No. 35, — Telefoon No. 576 — Semarang.

1209



Djalan boeat djadi beroentoeng . . .

Apatah jang toean barepken ?

Berharta ? Poenjaken toeroenan ?

Kapan betoel demikian, toean haroes lebuh doeoe bikin koeat poenja toeboeh. Manoesia poenja toeboeh koeat atawa lemab adalah tangertoeng atas ia poenja darah, keras atawa dingin. Pokoknya manoesia sebenarnya berada pada darah, kapan ia poenja darah seger, nistija ia poenja kasehatan poen baik, diaoch dari segala penjakti.

Kalemanah dai soemangat, tiada napsoe makan, kepala berat ma ta berkoenang, badan lesos, plinggang lemah, kenting koerang lampias, serak dan soeara tiada keras, batok, moentah darah, berkriengat dingin, kelakian koerang tegoe, ini semoea ade djadi tanda tanda dari lemahnja darah, maka djika tiada lekas dibikin semboeh, sabernanya ada berbahaja boeat kasehatan. Dan boeat bikin semboeh idil adalah perlo sekali orang goenaken obat Kroe Pian Tjiong Yang Wan, tjp Dewa jang soedah tersohor di koeling regri. Dengen pake ini obat dalam tempo sabentar sadja sang toeboeh aken djadi koeat dan sehat. Dan kapan badan sehat itoe kainginan eken djadi berharta dan poenjaken toeroenan tiada soesah aken kesamepan.

Silabken tjoba 1 botol f 2.—

Kloe Tjian Tan.

Kloe Tjian Tan ada namanja seroepa pouwder, meloeloe boeat pake oleh orang elakai sadja, jaitoe sematjen pouwder tam-bahken kesenengan,

Harga 1 botol f 1.—

Tiauw King Tjiong Tjoe Wan.

Ini pil paling mandjoer boeat orang prempoean, jang dateng boelan tida tjyok, begitoe dateng begitoe brenti, kaloear terlaoe baik, atawa terlaoe sedikit, darab berwarna laen tempo dateng boelan kepala poceng, dan badan plinggang peroet antero berasa sakit.

Atawa prempoean jang kalemanah badan, dapat matjeun penjakti, soedah lama tida berhamil, beranak moeda, Pektaij jang soedah lama, Lekas dake ini pil Tiauw King Tjiong Tjoe Wan tentoe bisa semboehken itoe semoea penjakti, dan bisa bikin aker dijalanan darah tambah kekoewatan, tolak segala kalemanah, gampang bisa dapat toeroenan.

Bagi orang toea kaloe pake ini pil bisa tambahken oemoer.

Ini pil soenggoe ada satoe obat jang moestadjab boeat penjakti orang prampeoean 1 botol f 2.—

Pek Taij Wan

Ini pil paling mandjoer boeat prampeoean Pektaij jang sampe lama tida maoe baek atawa sebentar koemat. Prampeoean Pektaij kaloe belon baek betoel, tentoe, selamanja tida bisa berhamil. Ini pil paing moestadjab. Harga 1 botol f 1.50,

Obat aer mata ini obat boeat menjemboehken.

Mata merah (Belek) merasa sakit seperti kena djiarom; mata merasa pedes takot kena sinar; gatel bengka; dan lain-lainnya penjakti mata. Ini Oot paling moestadjab. Kaloe pake ini obat bolet ditetesken dioedjoeng mata tiga kali dan toetop mata sebentar tentoe orang lantas bisa dapat rasaken enak Harga 1 botol f 0.15

PAT POH SAN. Boeat obat anak - anak.

Sinsde dari ini roemah obat, soedah lama pegang penjakti dari anak - anak, soedah banjak taoe hal itoe. Banjak anak - anak jang soedah dibikin semboeh. Maka sekarang ia bikin obat PAT POH SAN, ini obat bisa menghilangkan hawa kotor, lagi obatnya tida panas, djoegta ditta dingin.

Segala roepa penjakti anak - anak jang tersebet bawahi ini bisa dibikin semboeh oleh ini obat.

BIKIN SEMBOEH.

Masoek angin terserang hawa boesoek, badan panas, meeka merah, peroet penoeh berasa sakit, siang malem teroes menangis tidoer mendeloejoep dan kaget kagetan, tida soeka makan, boeng aer tjaer, kaki tangan dingin, moeloet kering rasa aoer, terkena dingin pilek, batok dan napas sessik. 1 botol harga f 0.40.

Dan dalem sia poenja roemah obat ada sedia roepa-roepa Som-djiong jskoel dan lain - lainnya obat jang amat mandjoer. Boeat toeas-toeas jang dateng beli obat pada saja harga pantes dan didalem sia poenja roemah obat selamanja ada sedia Dokter Tjien aken boeat preka jang dateng teroesa bajar ongkos.

BOLEH DAPET PADA :

Tiong Kok Yok Pong

1224 G, Pinggir 6, — Telf. No. 1854 — Semarang.

SAPTOE PAMIKAT